

TILSKIPUN RÁÐSINS 95/22/EB

frá 22. júní 1995

um breytingu á tilskipun 91/67/EBE um skilyrði á sviði heilbrigðis dýra sem hafa áhrif á markaðssetningu fiskeldistegunda og -afurða

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,
með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,
með hliðsjón af tilskipun ráðsins 91/67/EBE frá 28. janúar 1991 um skilyrði á sviði heilbrigðis dýra sem hafa áhrif á markaðssetningu fiskeldistegunda og -afurða ⁽¹⁾, einkum 2. mgr. 25. gr.,
með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnarinnar,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

Taka ber nægilegt tillit til framfara á sviði vísinda og tækni að því er varðar viðurkenningu svæða með tilliti til smitandi blóðmyndandi frumudauða og bakteríu-blóðeitrunar.

Því ber að breyta viðmiðunum fyrir viðurkenningu þessara svæða.

Í ljósi fenginnar reynslu ber einnig að aðlaga stjórnsýsluaðferðir við að veita svæðum eða svæðahlutum stöðu viðurkennds svæðis og við tímabundna niðurfellingu, endurnýj-

un og afturköllun á stöðu viðurkennds svæðis vegna þessara svæða eða svæðahluta.

Unnt er að viðurkenna eldisstöðvar með tilliti til smitandi blóðmyndandi frumudauða og bakteríu-blóðeitrunar, þrátt fyrir að þær séu á svæði sem er ekki viðurkennt að því er þessa sjúkdóma varðar, í samræmi við ákvæði þáttar A í I. hluta viðauka C við tilskipun 91/67/EBE.

Nauðsynlegt virðist að skýrgreina ítarleg skilyrði fyrir viðurkenningu fiskeldisstöðva til að tryggja öruggari vernd gegn því að smitandi blóðmyndandi frumudauði og bakteríu-blóðeitrun komi upp.

Í þessum skilyrðum skulu felast ítarleg ákvæði um vatnsöflun eldisstöðvanna, þær rannsóknir sem fara fram áður en viðkomandi eldisstöð er viðurkennd og um ráðstafanir til að koma í veg fyrir að sjúkdómar komi upp.

SAMÞYKKT TILSKIPUN ÞESSA:

I. gr.

Eftirfarandi breytingar eru hér með gerðar á tilskipun 91/67/EBE:

A. Viðauka B er breytt sem hér segir:

a) í stað 2. liðar í þætti B í I. hluta komi eftirfarandi:

„2. allar eldisstöðvar á meginlandssvæðinu verða að vera undir eftirliti opinberu þjónustustofnananna. Heilbrigðisskoðun tvisvar á ári verður að hafa farið fram í fjögur ár.

Heilbrigðisskoðun verður að fara fram á þeim árstíma þegar vatnshitastigið skapar skilyrði fyrir þróun þessara sjúkdóma. Heilbrigðisskoðun verður að fela í sér að minnsta kosti:

— skoðun á fiski þar sem einhver frábrigði koma fram,

⁽¹⁾ Stjttíð. EB nr. L 46, 19. 2. 1991, bls. 1. Tilskipuninni var síðast breytt með tilskipun 93/54/EBE (Stjttíð. EB nr. L 175, 19. 7. 1993, bls. 34).

- töku sýna í samræmi við áætlun sem er ákveðin samkvæmt málsmeðferðinni í 15. gr. sem senda skal eins fljótt og kostur er til viðurkenndrar rannsóknarstofu þar sem fram fer greining á viðkomandi smitefnum.

Hins vegar geta svæði, þar sem reynslan sýnir að sjúkdómarnir sem um getur í 1. dálki skrár II í viðauka A fyrirfinnast ekki, öðlast stöðu viðurkennds svæðis ef:

- a) landfræðileg lega er þannig að sjúkdómar eigi ekki greiða leið að svæðinu;
- b) opinbert heilbrigðiseftirlitskerfi hefur verið í lengri tíma, minnst tíu ár, þar sem:
 - reglulegt eftirlit hefur verið haft með öllum eldisstöðum,
 - notað hefur verið sjúkdómatilkynningakerfi,
 - ekkert sjúkdómstilvik hefur verið tilkynnt,
 - samkvæmt gildandi reglum var aðeins unnt að flytja inn á viðkomandi svæði hrogn fiska eða svil frá ósmituðum svæðum eða eldisstöðvum sem opinbert eftirlit er haft með og framvísa sambærilegum heilbrigðisábyrgðum.

Heimilt er að stytta tíu ára tímabilið sem um getur í fyrsta undirlíð í fimm ár á grundvelli niðurstaðna rannsókna sem fara fram á vegum hinnar opinberu þjónustustofnunar í því aðildarríki sem sækir um slíkt, að því tilskildu að auk þeirra krafna sem um getur í fyrsta undirlíð hafi heilbrigðisskoðun farið fram að minnsta kosti tvisvar á ári í reglubundnu eftirliti með öllum eldisstöðvum, sem um getur hér að framan, sem að minnsta kosti felst í:

- skoðun á fiski þar sem einhver frábrigði koma fram,
- töku sýna úr að minnsta kosti 30 fiskum í hverri heimsókn.

Aðildarríki sem vilja nýta sér ákvæðin um skráningu upplýsinga skulu senda beiðni um slíkt eigi síðar en 31. desember 1996.“;

- b) við þátt B í I. hluta bætist eftirfarandi liður:

„5. Þegar aðildarríki sækir um viðurkenningu fyrir vatnsöflunarsvæði eða hluta vatnsöflunarsvæðis sem á upptök sín í aðliggjandi aðildarríki, eða sem er sameiginlegt tveimur aðildarríkjum, gilda eftirfarandi ákvæði:

- þau tvö aðildarríki sem um ræðir skulu samtímis sækja um viðurkenningu í samræmi við málsmeðferðina í 5. eða 10. gr.,
- ef þörf krefur skal framkvæmdastjórnin, í samræmi við málsmeðferðina í 26. gr. og eftir að hafa athugað umsóknirnar og kannað og metið heilbrigðisástandið, setja öll nauðsynleg ákvæði til að unnt sé að veita slíka viðurkenningu.

Aðildarríkin skulu, í samræmi við tilskipun 89/608/EBE⁽¹⁾, veita hvert öðru gagnkvæma aðstoð við beitingu ákvæða þessarar tilskipunar, einkum þessarar málsgreinar;

⁽¹⁾ Stjótíð. EB nr. L 351, 2. 12. 1989, bls. 34.“;

- c) í stað síðasta málslíðar 1. liðar í þætti D í I. hluta komi eftirfarandi:

„Hún skal þegar í stað fella niður um tíma viðurkenningu svæðisins eða hluta þess, að því tilskildu að sá hluti svæðisins sem enn hefur stöðu viðurkennds svæðis sé áfram í samræmi við skilgreininguna í A-lið.“;

- d) í stað 5. liðar í þætti D í I. hluta komi eftirfarandi:

„5) Ef niðurstöðurnar eru jákvæðar skal opinbera þjónustustofnunin afturkalla viðurkenningu svæðisins eða hluta svæðisins sem um getur í 1. lið.“;

e) í stað inngangsmálsliðar 6. liðar í þætti D í I. hluta komi eftirfarandi:

„6) Endurnýjun á viðurkenningu svæðis eða hluta svæðis sem um getur í 1. lið er háð eftirfarandi skilyrðum:“;

f) í stað 7. liðar í þætti D í I. hluta komi eftirfarandi:

„7) Þar til bært stjórnvald skal tilkynna framkvæmdastjórninni og hinum aðildarríkjunum um tímabundna niðurfellingu, endurútgáfu eða afturköllun á viðurkenningu svæðis eða hluta svæðis eins og um getur í 1. lið.“;

g) í stað þáttar A í II. hluta komi eftirfarandi:

„A. Strandsvæði er landfræðilega vel afmarkaður hluti strandar, hafsvæðis eða ármynnis og myndar einsleitt vatnakerfi eða röð slíkra kerfa. Ef nauðsyn krefur má líta svo á að strandsvæði sé myndað af hluta strandar eða hafsvæðis eða ármynnis sem er milli mynnis tveggja vatnsfalla eða af hluta strandar eða hafsvæðis eða ármynnis þar sem er ein eldisstöð eða fleiri, að því tilskildu að gert sé ráð fyrir stíflusvæði báðum megin við eldisstöðina eða -stöðvarnar sem framkvæmdastjórnin ákveður hve langt skuli ná í hverju tilviki fyrir sig í samræmi við málsmeðferðina í 26. gr.“;

h) í stað þáttar D í II. hluta komi eftirfarandi:

„D. *Tímabundin niðurfelling, endurnýjun og afturköllun viðurkenningar*

Sömu reglur gilda og fram koma í þætti D í I. hluta; ef svæðið er myndað af röð vatnasvæða getur tímabundin niðurfelling, endurnýjun og afturköllun viðurkenningar samt sem áður átt við hluta af þessari vatnasvæðaröð ef sá hluti er landfræðilega skýrt afmarkaður og er einsleitt vatnasvæði, að því tilskildu að sá hluti sem enn er viðurkenndur sé áfram í samræmi við skilgreininguna í þætti A.“;

i) í stað síðasta málsliðar 1. liðar í þætti D í III. hluta komi eftirfarandi:

„Hún skal þegar í stað fella niður um tíma viðurkenningu svæðisins eða, ef svæðið er myndað af röð vatnasvæða, hluta slíkrar raðar ef hann er landfræðilega skýrt afmarkaður og er einsleitt vatnasvæði, að því tilskildu að sá hluti sem enn hefur stöðu viðurkennds svæðis sé áfram í samræmi við skilgreininguna í A-lið.“;

j) í stað 5. liðar í þætti D í III. hluta komi eftirfarandi:

„5. Ef niðurstöðurnar eru jákvæðar skal opinbera þjónustustofnunin afturkalla viðurkenningu svæðisins eða hluta svæðisins eins og um getur í 1. lið.“;

k) í stað inngangsmálsliðar 6. liðar í þætti D í III. hluta komi eftirfarandi:

„6. Endurnýjun á viðurkenningu svæðis eða hluta svæðis, eins og um getur í 1. lið., er háð eftirfarandi skilyrðum:“;

l) í stað 7. liðar í þætti D í III. hluta komi eftirfarandi:

„7. Þar til bært stjórnvald skal tilkynna framkvæmdastjórninni og hinum aðildarríkjunum um tímabundna niðurfellingu, endurútgáfu og afturköllun á viðurkenningu svæðis eða hluta svæðis, eins og um getur í 1. lið.“;

B. Viðauka C er breytt sem hér segir:

a) í stað þáttar A í I. hluta komi eftirfarandi:

„A. *Viðurkenning*

Til að öðlast viðurkenningu verður eldisstöð að fullnægja eftirfarandi kröfum:

1. Vatn verður að koma úr brunni, borholu eða uppsprettu. Þegar slíkir vatnsöflunarstaðir eru í ákveðinni fjarlægð frá eldisstöðinni skal vatnið leitt beint til hennar um rör eða,

með samþykki viðkomandi opinberrar þjónustustofnunar, eftir opnum skurði eða náttúrlegri rás, að því tilskildu að slíkt sé ekki uppspretta smits fyrir viðkomandi eldisstöð og villtur fiskur komist ekki inn í hana. Vatnsrásin skal vera undir eftirliti eldisstöðvarinnar eða, ef því verður ekki komið við, viðkomandi opinberrar þjónustustofnunar.

2. Náttúrlegar eða tilbúnar hindranir verða að vera forstreymis til að koma í veg fyrir að fiskur gangi upp í viðkomandi eldisstöð.

3. Ef nauðsyn krefur skal hún varin gegn flóðum og því að vatn geti þrengrt sér inn.

4. Hún skal að breyttu breytanda fullnægja kröfunum sem um getur í þætti B í I. hluta viðauka B. Þegar sótt er um viðurkenningu á grundvelli skráðra upplýsinga og opinbert eftirlitskerfi hefur verið starfrækt í tíu ár skal hún fullnægja eftirfarandi viðbótarkröfum:

— klínísk rannsókn skal hafa farið fram í eldisstöðinni að minnsta kosti árlega og sýni tekin og kannað á viðurkenndri rannsóknarstofu hvort um viðkomandi smitefni er að ræða.

5. Viðkomandi opinber þjónustustofnun kann að grípa til viðbótarráðstafana gagnvart eldisstöðinni sé slíkt talið nauðsynlegt til að koma í veg fyrir að sjúkdómar komi upp. Slíkar ráðstafanir geta falist í því að koma upp stíflusvæði umhverfis stöðina þar sem eftirlitsáætlun er fylgt og koma á vörnum gegn innkomu hugsanlegra sjúkdómsvalda eða smitbera.

6. Samt sem áður:

a) er heimilt að viðurkenna nýja eldisstöð, sem fullnægir kröfunum sem um getur í 1., 2., 3. og 5. lið og hefur starfsemi sína með fiski, hrognum eða sviljum frá viðurkenndu svæði eða viðurkenndri eldisstöð sem er á svæði sem er ekki viðurkennt, án þess að fram fari sú sýnataka sem er krafist vegna viðurkenningar eldisstöðvar;

b) er heimilt að viðurkenna eldisstöð, sem fullnægir kröfunum sem um getur í 1., 2., 3. og 5. lið og hefur starfsemi að nýju eftir hlé með fiski, hrognum eða sviljum frá viðurkenndu svæði eða viðurkenndri eldisstöð sem er á svæði sem er ekki viðurkennt, án þess að fram fari sú sýnataka sem er krafist vegna viðurkenningar eldisstöðvar, að því tilskildu að:

— viðkomandi opinber þjónustustofnun þekki heilbrigðissögu eldisstöðvarinnar fjögur undanfarin ár; hafi viðkomandi stöð hins vegar verið starfrækt skemur en fjögur ár skal miða við þann rauntíma sem hún hefur verið í rekstri,

— ekki hafi verið gerðar ráðstafanir í eldisstöðinni á sviði dýraheilbrigðis vegna þeirra sjúkdóma sem taldir eru upp í skrá II í viðauka A og ekki sé vitað um slík sjúkdómstilfelli áður í stöðinni,

— eldisstöðin sé þrífín og sóthreinsuð og látin standa auð í að minnsta kosti 15 daga undir opinberu eftirliti áður en fiskur, hrogn eða svil eru flutt inn í hana.“;

b) í stað 1. liðar í þætti A í II. hluta komi eftirfarandi:

„1. Hún verður að fá vatn í gegnum kerfi sem er með búnaði til að eyða smitefnum sjúkdómanna sem um getur í skrá II í 1. dálki í viðauka A. Ákveða ber nauðsynlegar viðmiðanir

til að unnt sé að beita þessum ákvæðum alls staðar með sama hætti, einkum þeim er lúta að því að kerfið starfi eðlilega, í samræmi við málsmeðferðina sem kveðið er á um í 26. gr.“;

c) við þátt A í II. hluta bætist eftirfarandi liður:

„3. Samt sem áður:

- a) er heimilt að viðurkenna nýja eldisstöð, sem fullnægir kröfunum sem um getur í 1. og 2. lið og hefur starfsemi sína með fiski, hrognum eða sviljum frá viðurkenndu svæði eða viðurkenndri eldisstöð sem er á svæði sem er ekki viðurkennt, án þess að fram fari sú sýnataka sem er krafist vegna viðurkenningar eldisstöðvar;
- b) er heimilt að viðurkenna eldisstöð, sem fullnægir kröfunum sem um getur í 1. og 2. lið og hefur starfsemi að nýju eftir hlé með fiski, hrognum eða sviljum frá viðurkenndu svæði eða viðurkenndri eldisstöð sem er á svæði sem er ekki viðurkennt, án þess að fram fari sú sýnataka sem er krafist vegna viðurkenningar eldisstöðvar, að því tilskildu að:
 - viðkomandi opinber þjónustustofnun þekki heilbrigðissögu eldisstöðvarinnar fjögur undanfarin ár; hafi viðkomandi stöð hins vegar verið starfrækt skemur en fjögur ár skal miða við þann rauntíma sem hún hefur verið í rekstri,
 - ekki hafi verið gerðar ráðstafanir í eldisstöðinni á sviði dýraheilbrigðis vegna þeirra sjúkdóma sem taldir eru upp í skrá II í viðauka A og ekki sé vitað um slík sjúkdómstilfelli áður í stöðinni,
 - eldisstöðin sé þríf og sóttþreinsuð og látin standa auð í að minnsta kosti 15 daga undir opinberu eftirliti áður en fiskur, hrogn eða svil eru flutt inn í hana.“;

d) í stað 1. liðar í þætti A í III. hluta komi eftirfarandi:

- „1. Hún verður að fá vatn í gegnum kerfi sem er með búnaði til að eyða smitefnum sjúkdómanna sem um getur í skrá II. í 1. dálki í viðauka A. Ákveða ber nauðsynlegar viðmiðanir til að unnt sé að beita þessum ákvæðum alls staðar með sama hætti, einkum þeim er lúta að því að kerfið starfi eðlilega, í samræmi við málsmeðferðina sem kveðið er á um í 26. gr.“;

e) við þátt A í III. hluta bætist eftirfarandi liður:

„3. Samt sem áður:

- a) er heimilt að viðurkenna nýja eldisstöð, sem fullnægir kröfunum sem um getur í 1. og 2. lið og hefur starfsemi sína með lindýrum frá viðurkenndu svæði eða viðurkenndri eldisstöð sem er á svæði sem er ekki viðurkennt, án þess að fram fari sú sýnataka sem er krafist vegna viðurkenningar eldisstöðvar;
- b) er heimilt að viðurkenna eldisstöð, sem fullnægir kröfunum sem um getur í 1. og 2. lið og hefur starfsemi að nýju eftir hlé með lindýrum frá viðurkenndu svæði eða viðurkenndri eldisstöð sem er á svæði sem er ekki viðurkennt, án þess að fram fari sú sýnataka sem er krafist vegna viðurkenningar eldisstöðvar, að því tilskildu að:
 - viðkomandi opinber þjónustustofnun þekki heilbrigðissögu eldisstöðvarinnar tvö undanfarin ár,
 - ekki hafi verið gerðar ráðstafanir í eldisstöðinni á sviði dýraheilbrigðis vegna þeirra sjúkdóma sem taldir eru upp í skrá II í viðauka A og ekki sé vitað um slík sjúkdómstilfelli áður í stöðinni,
 - eldisstöðin sé þríf og sóttþreinsuð og látin standa auð í að minnsta kosti 15 daga undir opinberu eftirliti áður en lindýr eru flutt inn í hana.“

2. gr.

1. Aðildarríkin skulu samþykkja nauðsynleg lög og stjórnslufyrirmæli til að fara að tilskipun þessari fyrir 1. júlí 1996. Þau skulu tilkynna það framkvæmdastjórninni þegar í stað.

Þegar aðildarríkin samþykkja þessi ákvæði skal vera í þeim tilvísun í þessa tilskipun eða þeim fylgja slík tilvísun þegar þau verða birt opinberlega. Aðildarríkin skulu setja nánari reglur um slíka tilvísun.

2. Aðildarríkin skulu senda framkvæmdastjórninni helstu ákvæði úr landslögum sem þau samþykkja um mál-efni sem tilskipun þessi nær til.

3. gr.

Tilskipun þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna*.

4. gr.

Tilskipun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 22. júní 1995.

Fyrir hönd ráðsins,

Ph. VASSEUR

forseti.